

---

<b>1</b>	<b>Bezeichnung</b>	Grundseife	
1.1	Handelsname	LAS Duftaufhänger	
1.2	Ersteller des Sicherheitsdatenblatts	<b>EAL GmbH</b> Otto-Hausmann-Ring 107 42115 Wuppertal	Tel.: +49 (0) 202 42 92 83 - 0 Fax: +49 (0) 202 2 65 57 98 www.eal-vertrieb.com
1.3	Hersteller bzw. Lieferant	siehe 1.2	
1.4	Notfallauskunft	<b>Giftnotruf München</b> , Klinikum rechts der Isar, Toxikologische Abteilung II. Med. Klinik der Technischen Universität München Ismaninger Str. 22 81675 München Tel. : +49 (0) 89 / 1 92 40	
<b>2</b>	<b>Mögliche Gefahren</b> <b>Hazards identification</b> Sonstige Gefahren Further hazards	Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine <i>Void provided the product is used according to its purpose</i> Staubförmige Ansammlungen von Seife können bei geeigneter Zündquelle Staubexplosionen verursachen Dust-like heaps of soap can lead in combination with a suitable ignition source to dust explosions	
<b>3</b>	<b>Zusammensetzung/ Angaben zu Bestandteilen</b>	Sodium Palmate, Sodium Cocoate, Aqua, Glycerin, Parfum, Sodium Chloride, Sodium Thiosulfate, Tetrasodium Etidronate, Hexyl Cinnamal, Eugenol, Limonene, Benzyl Salicylate, Coumarin, Linalool, Citronellol	
	Chemische Charakterisierung	Natriumsalze von natürlicher Carbonsäuren (Seife) und Parfümöl <i>Sodium salts of natural carboxylic acids (soaps) and Fragrance</i>	
	Gefährliche Inhaltsstoffe	Keine <i>void</i>	
<b>4</b>	<b>Erste-Hilfe-Maßnahmen</b> <b>First Aid Procedures</b> Allgemeine Hinweise <i>General information:</i>  Nach Einatmen <i>In case of inhalation:</i> Nach Hautkontakt <i>In case of skin contact:</i>	Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Hinweise <i>No special advice provided the product is used according to its purpose</i> Nicht anwendbar <i>Void</i> Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Hinweise <i>No special advice provided the product is used according to its purpose</i>	

---

Nach Augenkontakt	Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser spülen und Arzt konsultieren.
Nach Verschlucken <i>In case of ingestion:</i>	Eine erbrechende, auf dem Rücken liegende Person auf die Seite wenden; Kein Erbrechen einleiten; sofort Arzt hinzuziehen. <i>Turn a vomiting person lying on his back onto his side. Do not induce vomiting. Consult a doctor immediately.</i>
Hinweise für den Arzt / Mögliche Gefahren <i>Physician's information/possible dangers:</i>	Bei Verschlucken bzw. Erbrechen des Produktes Gefahr des Eindringens in die Lunge; Gefahr von Atemstörungen, Symptomatisch behandeln. <i>In case of swallowing or vomiting of the product there is danger of penetration into the lungs. Risk of respirator disorders. Treat symptoms.</i>
<b>5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung</b> <b>Fire Fighting Instructions</b>	Geeignete Löschmittel: Kohlendioxid, Löschpulver, Wasserstrahl, alkoholbeständiger Schaum <i>Suitable extinguishing material: Carbon Dioxide, extinguishing powder or water jet. Fight larger fires with water jet or alcohol-resistant foam.</i>
Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel <i>Extinguishing material that may not be used for safety reasons:</i>	Keine <i>None</i>
Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase <i>Special exposure hazards arising from the substance, combusive products or resulting gases:</i>	Kohlenmonoxid <i>Carbon oxide, CO.</i>
Besondere Schutzausrüstung <i>Special protective equipment for fire-fighters:</i>	unabhängiges Atemschutzgerät verwenden. <i>Use breathing apparatus with independent air supply.</i>
Sonstige Hinweise <i>Additional information:</i>	Keine <i>void</i>
<b>6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung</b> <b>Accidental Release</b>	Keine <i>void</i>
Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen <i>Personal precautions:</i>	Auslaufendes Material kann in Verbindung mit Wasser rutschige Oberflächen verursachen <i>Spilled material can create in connexion with water slippery surfaces.</i>
Umweltschutzmaßnahmen <i>Environmental precautions:</i>	Nicht in die Kanalisation, Oberflächenwasser oder Grundwasser gelangen lassen <i>Do not discharge into the drains/surface waters/groundwater</i>
Verfahren zur Reinigung <i>Methods for cleaning up/taking up:</i>	Flüssige Mischungen mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Bindemittel, Holzwolle) aufnehmen. Das aufgenommene Material vorschriftsmäßig entsorgen. <i>Take up with absorbent material (e.g. binder). After taking up the material dispose according to local regulations.</i>
<b>7 Handhabung und Lagerung</b> <b>Handling and Storage</b>	Keine besonderen Hinweise <i>No special requirements</i>

---

Hinweis zum sicheren Umgang <i>Advice on safe handling</i>	Verwendung nur in gut belüfteten Bereichen. Bildung von Staub vermeiden <i>Use only in areas with adequate ventilation. Avoid formation of dust.</i>
Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz <i>Advice on protection against fire and explosion:</i> Anforderungen an Lagerräume <i>Requirements for storage rooms</i>	Seifenstaub kann Staubexplosionen verursachen <i>Soap dust can cause dust explosions</i>  Frostsichere, jedoch kühle und trockene Lagerung, Schutz vor Lichteinwirkung, nicht mit stark oxidierenden/ riechenden Substanzen lagern <i>Store frost proof but in cold and dry place. Keep away from direct light influence. Do not store with oxidizing or strong smelling substances</i>
<b>8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung</b> <b><i>Exposure controls/personal protection</i></b> Atemschutz <i>Respiratory protection</i>	Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Anforderungen <i>No special requirement provided the product is used according to its purpose</i> Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Anforderungen <i>No special requirements provided the product is used according to its purpose</i>
Handschutz <i>Hand protection:</i>	Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Anforderungen <i>No special requirements provided the product is used according to its purpose</i>
Augenschutz <i>Eye protection:</i>	Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Anforderungen <i>No special requirements provided the product is used according to its purpose</i>
Allgemeine Schutzmaßnahmen <i>General protective measures:</i>	Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Anforderungen <i>No special requirements provided the product is used according to its purpose</i>
Hygienemaßnahmen <i>Hygiene measures:</i>	Die üblichen Schutzmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien sollten angewendet werden. Nach der Arbeit für gründliche Hautreinigung und Hautpflege sorgen. Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen. <i>The usual precautionary measures should be adhered to in handling the chemicals. Clean skin thoroughly after working. At work do not eat, drink, smoke or take drugs.</i>
<b>9 Physikalische und chemische Eigenschaften</b> <b><i>Physical and chemical properties</i></b>	
Form:	Scheibe <i>Disc</i>
Farbe / <i>Color:</i>	Leicht gelblich oder gefärbt <i>Light yellowish or coloured</i>
Geruch <i>Odour:</i>	Charakteristisch <i>Characteristic</i>
pH:	Nicht anwendbar <i>not applicable</i>

<p>Siedebereich  <i>Boiling range:</i>          Flammpunkt  <i>Flash Point:</i>          Explosionsgrenzen  <i>Explosion Limits:</i></p>	<p>Nicht anwendbar  <i>not applicable</i>          Nicht anwendbar  <i>Not applicable</i>          Granulate/Stäube können staubexplosionsfähige Atmosphären bilden. Max. Druckanstieg <math>(\delta p/\delta t)_{max}</math>: <math>324 \cdot 10^5</math> Pa/s,          Staubexplosionsklasse: KSt: 1          maximaler Druck <math>p_{max}</math>: <math>6.5 \cdot 10^5</math> Pa  <i>Granulates/dusts can produce dust explosive atmospheres.</i>  <i>Maximum rate of pressure rise: <math>(\delta p/\delta t)_{max}</math>:</i> <math>324 \cdot 10^5</math> Pa/s  <i>Dust conflagration index:</i> KSt: 1  <i>Maximum pressure <math>p_{max}</math>:</i> <math>6.5 \cdot 10^5</math> Pa</p>
<p>Dampfdruck  <i>Vapor Pressure:</i>          Dichte  <i>Density:</i>          Löslichkeit  <i>Solubility:</i></p>	<p>Nicht anwendbar  <i>Not applicable</i>              1100 kg/m<sup>3</sup>          Löslich in Wasser/<i>soluble in water:</i> (8 – 12 %)          Unlöslich in Alkohol/<i>insoluble in alcohol</i></p>
<p><b>10</b> Stabilität und Reaktivität  <i>Stability and reactivity</i>          Zu vermeidende Bedingungen  <i>Conditions to avoid:</i>          Zu vermeidende Stoffe  <i>Materials to avoid:</i>          Gefährliche Zersetzungsprodukte  <i>Hazardous decomposition products:</i></p>	<p>Nicht anwendbar  <i>Not applicable</i>          Nicht feucht und nicht warm lagern  <i>Do not store warm and/or wet</i>          Oxidierende und stark riechende Substanzen  <i>oxidising and strong smelling agents</i>          Bei bestimmungsgemäßer Anwendung keine besonderen Hinweise  <i>No special advice provided the product is used according to its purpose</i></p>
<p><b>11</b> Angaben zur Toxikologie  <i>Toxicological information</i></p>	<p>Auf der Basis der konventionellen Methode zur Einstufung ist das Produkt nicht kennzeichnungspflichtig  <i>The product is not subject to classification according to the calculation method of the general EC classification guidelines for preparations as issued in the latest version:</i></p>
<p><b>12.</b> Angaben zur Ökologie  <i>Ecological information</i></p> <p>Physikochemische Abbaubarkeit  <i>Physico-chemical degradability:</i></p> <p>Allgemeine Hinweise  <i>General regulation:</i></p>	<p>Wassergefährdungsklasse 1 (schwach wassergefährdend),          Selbsteinstufung  <i>Water hazard class 1: weakly hazardous towards water (Self assessment)</i>          Das Produkt kann durch abiotische Prozesse, z.B. mechanisches Abscheiden, weitgehend aus dem Wasser eliminiert werden.  <i>The product can be largely eliminated from the water by abiotic processes, e.g. mechanical separation.</i>          Produkt nicht unkontrolliert in die Umwelt gelangen lassen.  <i>Do not discharge product unmonitored into the environment.</i></p>
<p><b>13</b> Hinweise zur Entsorgung <i>Disposal considerations</i> Empfehlung für das Produkt <i>Recommendations for the product..</i></p>	<p>Abfallschlüssel (2000/532/EU): 07 06 99 Abfälle a.n.g.  <i>Waste code (2000/532/EC): 07 06 99 Wastes not otherwise specified</i>          Verbrennen in geeigneter Verbrennungsanlage Die behördlichen Vorschriften sind jedoch zu beachten.  <i>Contact your local experts for disposal or the competent authorities to obtain information about use or disposal of the material involved.</i></p>

---

<b>14</b>	Angaben zum Transport <i>Transportation information</i>	kein Gefahrgut nach ADR 2005 <i>no dangerous good according ADR 2005</i>
<b>15</b>	Vorschriften <i>Regulatory information</i>	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig nach Gefahrstoffverordnung:  <i>The product is not subject to identification regulations under EC Directives and the Ordinance on Hazardous Materials (GefStoffV)</i>  <b>P 262:</b> Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen/ <i>Do not get in eyes, on skin, or on clothing</i> <b>P 301</b> BEI VERSCHLUCKEN / <i>IF SWALLOWED</i> <b>P 330</b> Mund ausspülen / <i>Rinse mouth</i> <b>P 331</b> Kein Erbrechen herbeiführen / <i>Do NOT induce vomiting</i> 1 (Allgemeine Verwaltungsvorschrift zum Wasserhaushaltsgesetz über die Einstufung wassergefährdender Stoffe in Wassergefährdungsklassen (VwVwS) vom 17. Mai 1999) <i>1 (Administrative Regulation on the Classification of Substances Hazardous to Waters into Water Hazard Classes (VwVwS 17 May 1999)</i>  Biologische Abbaubarkeit <i>Biological degradation</i> Das Produkt kann gemäß Artikel 4 Abs. 1 der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 aufgrund seiner biologischen Endabbaubarkeit ohne weitere Beschränkungen in den Verkehr gebracht werden <i>According to Article 4, Paragraph 1 of Regulation No. 648/2004 (EC) on detergents, the product can be placed on the market without further limitations relating to biodegradability</i>
<b>16</b>	Sonstige Angaben <i>Other information</i>	Mit den vorstehenden Angaben, die dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen entsprechen, wollen wir unser Produkt im Hinblick auf etwaige Sicherheitserfordernisse beschreiben. Wir verbinden damit jedoch keine Eigenschaftszusicherungen und Qualitätsbeschreibungen. <i>All given data correspond to our present knowledge and experience and are based on the regulations of the Federal Republic of Germany. This data sheet is prepared to describe safety requirements only and does not guarantee any properties.</i>